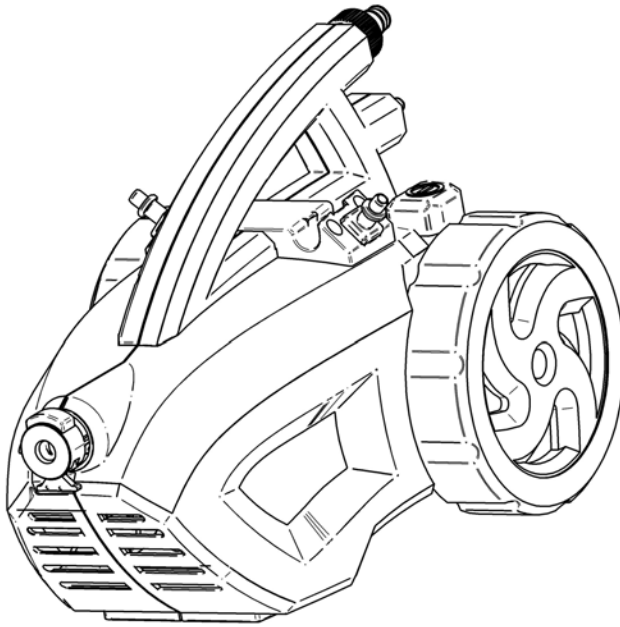



QUIP[®]all

ELECTRIC PRESSURE WASHER INSTRUCTION MANUAL


1500EPW



WARNING: Do not use the appliance without reading the instruction manual.



WEEE - Waste of Electric and Electronic Equipment



English

The symbol on the product or on its packing indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français

Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit au contraire être remis au point de collecte correspondant pour le recyclage du matériel électrique et électronique. En procédant de cette manière, vous aiderez à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine que pourrait causer un traitement inadéquat du rejet de ce produit. Pour plus ample information sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec votre bureau municipal, votre service de collecte de déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Español

El símbolo que aparece en el producto o en su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. En su lugar, debe ser entregado en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Al garantizar la adecuada eliminación de este producto, ayudará a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas que se producirían a causa de una inadecuada manipulación de los residuos de este producto. Para obtener información más detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, el servicio de recogida de residuos domésticos o el establecimiento en el que ha adquirido el producto.

Manufactured for Quipall® / CPO Commerce, LLC
120 W. Bellevue Drive, Pasadena, CA 91105
© 2018 CPO Commerce, LLC
Made in China

Customer service: 1-866-577-3014

02-018/1

*Thank you for choosing the
Quipall High Pressure Washer*

Content

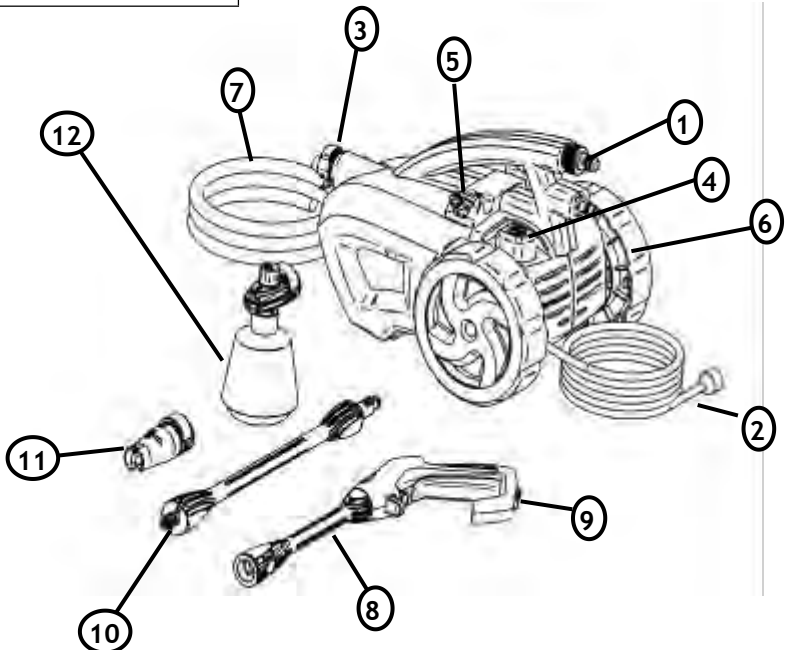
Chapter	Page
1. Safety instructions	4
2. First time instructions	6
3. Operating instructions	6
4. After use instructions	9
5. Environmental protection	9
6. Maintenance, cleaning, repair	10
7. Trouble shooting	11

Technical Data

Rated Pressure	1080Psi
Max. pressure	1500Psi
Flow	1GPM
Current	11A
Voltage	120V/60Hz
Protection Class	II

Product Overview

1. Water inlet coupling
2. Electrical plug
3. Water outlet
4. Switch
5. Nozzle storage
6. Wheel
7. High pressure hose
8. Trigger gun
9. Trigger lock
10. Lance
11. Multi Nozzle
12. Foam sprayer



1. Safety instructions

- The appliance is designed solely for outdoor private use and NOT for commercial use. Please keep it away from heat, direct sunlight, moisture and rain, frost and sharp edges.
- Do not let people who have not been trained in the use of a high pressure washer nor read the instruction manual operate the machine.
- High pressure cleaners shall not be used by children or untrained personnel.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Before starting up your machine please check it carefully for any defects. If you find any, do not start up your machine and contact your local distributor.
- Check carefully the insulation of the electric cable should be faultless and without any cracks. If the electric cable is damaged, an authorized local service center should replace it.
- **WARNING:** High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at people, live electrical equipment or the appliance itself.
- **WARNING:** Do not use the appliance within range of people unless they wear protective clothing.
- Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.
- Hold the spray lance firmly with both hands.
- The operator and anyone in the immediate vicinity of the site of cleaning should take action to protect themselves from being struck by debris dislodged during operation.
- Wear goggles and protection clothes during operation.
- **WARNING:** This appliance has been designed for use with cleaning products specifically designed for pressure washers. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the appliance.
- Disconnect from electrical power supply before carrying out user maintenance.
- To ensure appliance safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.
- Do not use the appliance if a supply cord or important parts of appliance are damaged, e.g. safety device, high pressure hose and trigger gun.
- Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately. Do not put it in water.
- Tires and tire valves may be damaged by the high-pressure jet and then burst.
- Never use the machine in an environment where there could be a danger of explosion.
- Cleaning surfaces containing asbestos with high pressure washer is prohibited.
- This high pressure washer must not be used at temperatures below 0°C
- **WARNING:** High pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the appliance. Use

only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.

- **WARNING:** Inadequate extension cables can be dangerous. Cables on reels should always be completely unwinded to prevent the cable from overheating.
- If an extension cable is used, the plug and the socket must be waterproof and comply with the below-mentioned requirements for length and cable dimensions.
 - 1.0 mm² max. 12.5 m
 - 1.5 mm² max. 20 m
- If the electric cable is damaged, it must be replaced by a service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

MAINS POWER CONNECTION

The following should be observed when connecting the high pressure washer to the electric installation:

- The electric supply connection shall be made by a qualified electrician and comply with IEC 60364-1
- It is recommended that the electric supply to this appliance should include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms.

WATER CONNECTION

- Connection to the public mains according to regulations.
- Inlet hose can be connected to the water mains with a max. inlet pressure of 10 bars.



For European use, only allowable to be connected with the drinking water mains, when an appropriate mains backflow preventer has been installed, Type BA according to EN 1717. The length of the hose between the backflow preventer and the high pressure washer must be at least 10 metres to absorb possible pressure peaks (min diameter ½ inch).

Operation by suction (for example from a rainwater vessel) is carried out without backflow preventer.

As soon as water has flown through the BA valve, this water is not considered to be drinking water any more.

IMPORTANT!

Only use water without any impurities. If there is a risk of sand particles in the inlet water (i.e. from your own well), an additional filter should be mounted.

SAFETY DEVICES

- The unloader valve can reduce pressure if it exceeds pre-set values.

Locking device on trigger gun (8) (see illustration at the beginning of this manual): The trigger gun (8) features a locking device (9). When the knob is activated, the trigger gun (11) cannot be operated.

THERMAL SENSOR

A thermal sensor protects the motor against overloading. The machine will restart after a few minutes when the thermal sensor has cooled.

2. First time instructions

This section will explain in detail how to make your high pressure washer ready for use.

2.1 Mounting of wheels

Click the wheels (6) into the machine



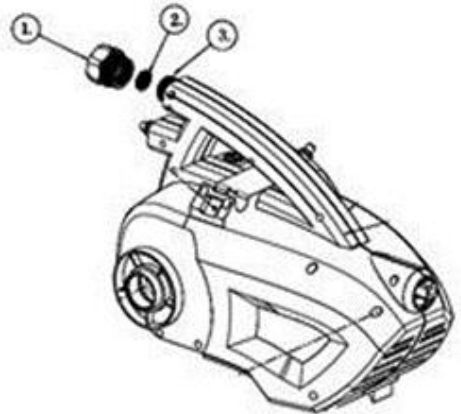
3. Operation instructions

3.1 Connection of garden hose

Screw the water inlet coupling (3) tight on to the water inlet. Note: The inlet filter (A) must always be fitted in the water inlet pipe to filter out sand, lime stone and other impurities as these will damage the pump valves.

Caution: Failure to fit the filter will invalidate the warranty.

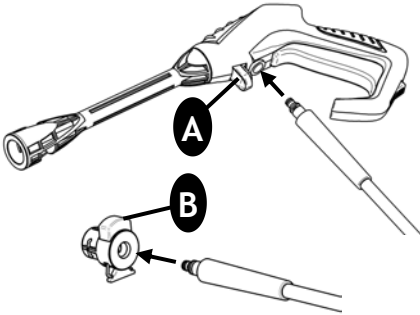
Connect the garden hose with a standard garden connector .



3.2 Mounting of high pressure hose

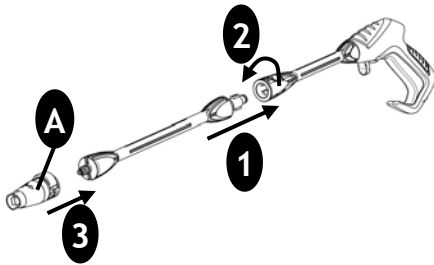
1. Attach the high pressure hose (7) to the trigger gun (8) and machine.

Detach the high pressure hose by pressing the pawl (A) or button (B)



3.3 Mounting of lance and nozzle

1. Push the lance (10) into the trigger gun (8)
2. When inserted turn it. **Caution:** Make sure the lance (10) is properly fixed to the gun (8)
3. Attach the nozzles (11). **Caution:** When attaching the nozzle (11) the button (A) on the nozzle (11) should come out again. Check before activating the trigger that the nozzle (11) is properly fixed.



3.4 Water connection

An ordinary 1/2" garden hose of min. 10 m and max. 25 m will be suitable.

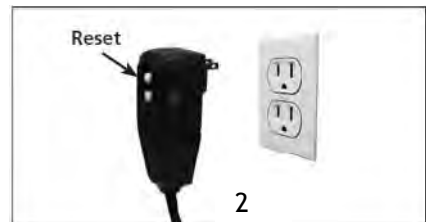
IMPORTANT! Only use water without any impurities. If there is a risk of sand particles in the inlet water (i.e. from your own well), an additional filter should be mounted.

1. Let the water run through the water hose before connecting it to the machine to prevent sand and dirt from penetrating the machine. **Note:** Check that the filter is fitted in the water inlet pipe and that it is not clogged up.
2. Connect the water hose to the water supply by means of the quick connector (inlet water, max. pressure: 10 bar, max. temperature: 40°C).
3. Turn on the water.

3.5 Start/stop of the machine

The trigger gun (8) and lance (10) is affected by a thrust during operation - therefore always hold it firmly with both hands.

Plug the power cord into a grounded 120V outlet, that is on a dedicated circuit. Do not use extension cord. Press the reset button on the GFCI plug adapter. This must be done each time the unit is plugged into an outlet.



Grounded plug/reset button

IMPORTANT: Point the nozzle at the ground.

1. Check that the machine is in a horizontal position. **NOTE:** Do not place the machine in high grass!
2. Release the trigger lock (9)
3. Activate the trigger on the trigger gun (8) and let the water run until all air has escaped from the water hose.
4. Press the Start/stop switch (4).
5. Activate the trigger of the trigger gun (8).
6. Always adjust the distance and thus the pressure of the nozzle to the surface, which is to be cleaned.

Do not cover the machine during operation or use it in a room without adequate ventilation!

NOTE: If the machine is left or not used for 5 minutes, it must be switched off on the start/stop switch (4) "O":

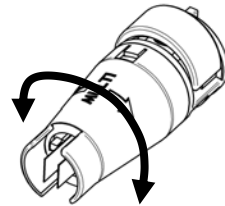
1. Press the start/stop switch (4) "O".
2. Disconnect the electrical plug (2) from the socket.
3. Shut off the water supply and activate the trigger of the trigger gun (8) to relieve the machine of pressure.
4. **Lock the trigger gun (9)**

When releasing the trigger of the trigger gun (8), the machine automatically stops. The machine will start again when you re- activate the trigger gun (8)

3.6 Multi Nozzle

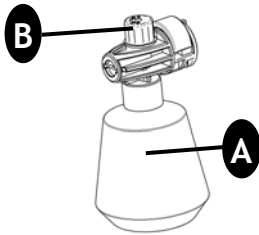
The pressure can be adjusted by turning the multi nozzle.

WARNING: Do not do this under operation to avoid hand injury.

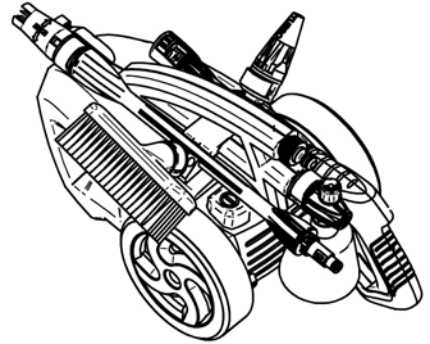


3.7 Foam Sprayer

1. Unscrew the container (A) from the foam sprayer (12)
2. Add detergent to the container (A) and screw the container to the foam sprayer (12)
3. Adjust the amount of detergent with the button (B)



4. Place trigger gun (8), lance (10), nozzles (11) and other accessories in the holders of the machine.



4. After use instructions

The machine should be stored in a frost-free room!

Pump, hose and accessories should always be emptied of water prior to storing as follows:

1. Stop the machine (press the start/stop switch (4) "O" and detach water hose, high pressure hose (7) and nozzle (11)
2. Restart the machine (4) and activate the trigger of the trigger gun (8). Let the machine run until no more water runs through the trigger gun (8)
3. Stop the machine, unplug and wind up hose and cable.

Should the machine by mistake be frozen, it will be necessary to check it for damage.

WARNING: Never start up a frozen machine. Frost damages are not covered by the warranty.

5. Environmental protection

Old appliances contain valuable materials that can be recycled. Please arrange for the proper recycling of old appliances. Please dispose your old appliances using appropriate collection systems.

6. Maintenance, cleaner and repair

WARNING! Always disconnect the electrical plug from the socket prior to maintenance or cleaning.

To ensure a long and problem free working life, please take the following advice:

- Wash out water hose, high pressure hose, spray lance and accessories before mounting
- Clean the connectors of dust and sand.
- Rinse the detergent spraying attachment after use.
- Clean the nozzles.

Any repair should always be made in an authorized workshop with original spare parts

6.1 Cleaning of inlet filter

Clean the water inlet filter regularly once a month or more frequently according to use.

Carefully loosen the filter with a screwdriver and clean it (see section 3.1). Check that it is intact before re-mounting it.

The inlet filter must always be fitted inside the water inlet pipe to filter out sand, limestone and other impurities, as they will damage the pump valves.

CAUTION: Failure to fit the filter will invalidate the warranty

6.2 Cleaning of air vents

The machine should be kept clean so as to let cooling air pass freely through the machine vents.

6.3 Greasing of couplings

To ensure an easy connection and that o-rings do not dry up; the couplings should be greased regularly.

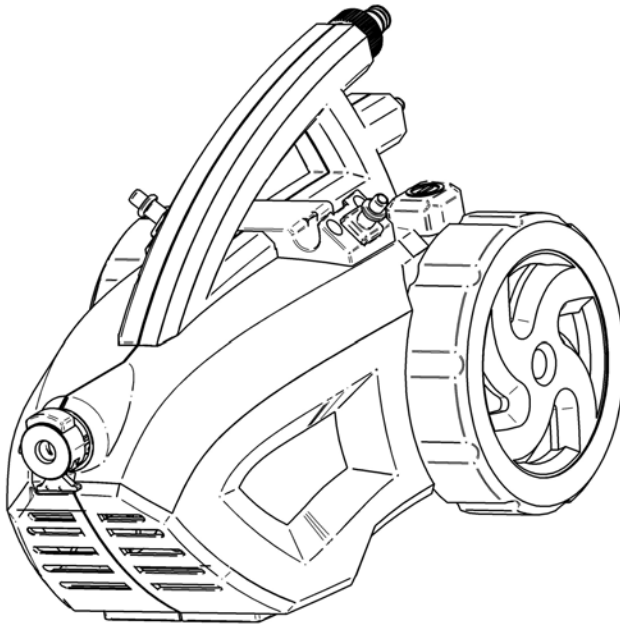
7. Trouble shooting

Symptom	Cause	Recommended action
Machine refuses to start	Machine not plugged in	Plug in machine.
	Defective socket	Try another socket.
	Fuse has blown	Replace fuse. Switch off other machines. Press the Reset button.
	Defective extension cable	Try without the extension cable.
Fluctuating pressure	Pump is sucking air	Check that hoses and connections are airtight.
	Valves dirty, worn out or stuck	Contact your nearest service center
	Water supply not sufficient	Increase water pressure, check for blockage of garden hose and/or change to bigger hose.
	Pump seals worn	Contact your nearest service center
Machine stops	Fuse has blown	Replace fuse. Switch off other machines.
	Incorrect mains voltage	Check that the mains voltage corresponds to specification on the name plate
	Thermal sensor activated	Leave the machine for 5 minutes to cool down
	Nozzle partially blocked	Clean the nozzle with a needle and by spraying water backwards through the nozzle
Fuse blows	Fuse too small	Change to an installation higher than the amperage consumption of the machine.
	Amperage increase	Try without the extension cable.
Machine pulsating	Air in inlet hose/pump	Allow machine to run with open trigger until regular working pressure resumes.
	Inadequate supply of mains water specifications required	Increase water pressure, check for blockage of garden hose and/or change to bigger hose.
	Nozzle partially blocked	Clean the nozzle with a needle and by spraying water backwards through the nozzle
	Water filter blocked	Clean the filter
	Hose kinked	Straighten out hose.
Machine often starts and stops by itself	Pump and/or trigger gun is leaking	Contact your nearest service center
	No water supply	Connect inlet water.
Machine starts but no water comes out	Water filter blocked	Clean the filter
	Nozzle blocked	Clean the nozzle with a needle and by spraying water backwards through the nozzle

QUIP[®]all

MANUAL DE INSTRUCCIONES HIDROLAVADORA DE ALTA PRESIÓN ELÉCTRICA

1500EPW

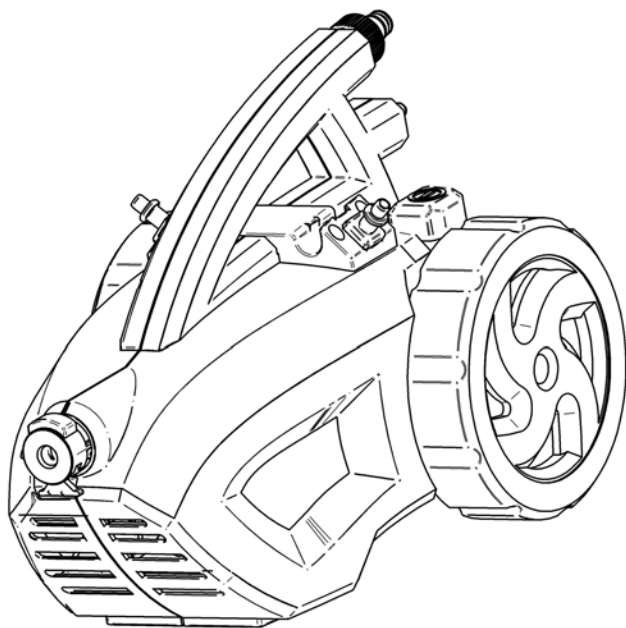


ADVERTENCIA: No use el equipo sin leer el manual de instrucciones.


QUIP[®]all

MANUEL D'INSTRUCTIONS DE LA LAVEUSE ÉLECTRIQUE À PRESSION


1500EPW



AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser cet appareil sans auparavant en lire le manuel d'instructions.



WEEE - Waste of Electric and Electronic Equipment



English

The symbol on the product or on its packing indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français

Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit au contraire être remis au point de collecte correspondant pour le recyclage du matériel électrique et électronique. En procédant de cette manière, vous aiderez à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine que pourrait causer un traitement inadéquat du rejet de ce produit. Pour plus ample information sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec votre bureau municipal, votre service de collecte de déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Español

El símbolo que aparece en el producto o en su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. En su lugar, debe ser entregado en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Al garantizar la adecuada eliminación de este producto, ayudará a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas que se producirían a causa de una inadecuada manipulación de los residuos de este producto. Para obtener información más detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, el servicio de recogida de residuos domésticos o el establecimiento en el que ha adquirido el producto.

Manufactured for Quipall® / CPO Commerce, LLC
120 W. Bellevue Drive, Pasadena, CA 91105
© 2018 CPO Commerce, LLC
Made in China

Customer service: 1-866-577-3014

02-018/1

Merci d'avoir choisi la laveuse à haute pression Quipall

Content

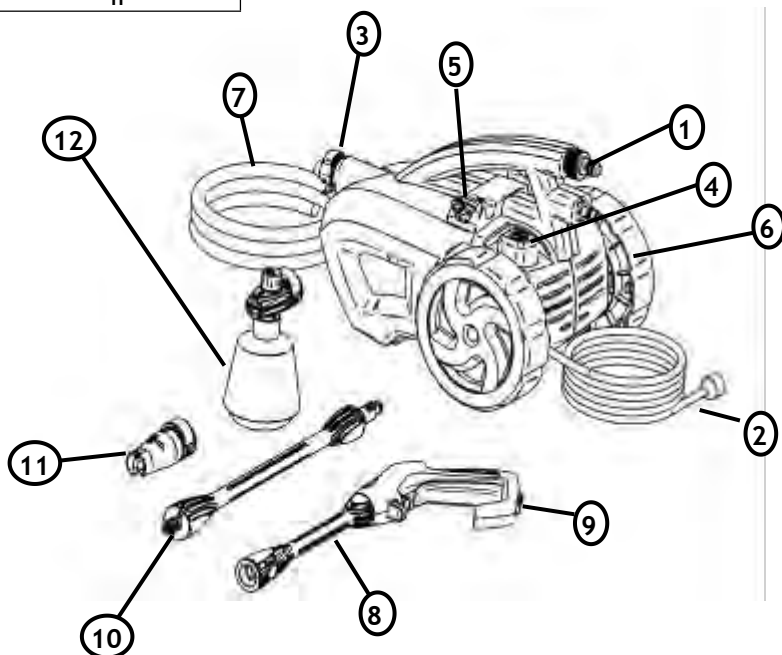
Chapitre	Page
1. Consignes de sécurité	4
2. Instructions de première utilisation	6
3. Instructions d'utilisation	6
4. Instructions d'entretien après utilisation	9
5. Protection de l'environnement	9
6. Entretien, nettoyage et réparation	10
7. Dépannage	11-12

Fiche technique

Pression nominale	1080Psi
Pression maximale	1500Psi
Débit	3,785 l/min
Courant	11A
Tension	120V/60Hz
Classe de protection	II

Aperçu du produit

1. Raccord d'admission d'eau
2. Fiche de connexion électrique
3. Sortie d'eau
4. Interrupteur
5. Rangement de la buse
6. Roue
7. Tuyau haute pression
8. Pistolet
9. Verrou de détente
10. Lance
11. Buse multiple
12. Pulvérisateur de mousse



1. Consignes de sécurité

- Cet appareil a été conçu uniquement pour un usage privé à l'extérieur et NON pour un usage commercial. Veuillez le protéger contre la chaleur, les expositions directes au soleil, l'humidité, la pluie, le gel et les bords coupants.
- Ne permettez pas que l'appareil soit utilisé par une personne n'ayant pas reçu de formation sur l'utilisation d'une laveuse à pression ou n'ayant pas lu le manuel d'instructions.
- Les laveuses à haute pression ne doivent pas être utilisées par un enfant ou une personne sans formation.
- Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils soient tentés de jouer avec l'appareil.
- Avant de mettre l'appareil en marche, vérifiez attentivement si des défauts sont présents. Si vous trouvez un défaut, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre distributeur local.
- Vérifiez attentivement la gaine du câble électrique pour vous assurer qu'elle est en parfait état et sans fissures. Si le câble électrique est endommagé, faites-le remplacer dans un centre de réparation autorisé.
- **AVERTISSEMENT:** Le jet sous haute pression peut être dangereux s'il est mal utilisé. Le jet ne doit jamais être dirigé vers une personne, vers le boîtier de l'appareil ou vers un autre appareil électrique sous tension.
- **AVERTISSEMENT:** Cet appareil ne doit jamais être utilisé à proximité d'autres personnes à moins qu'elles portent des vêtements de protection.
- Ne dirigez jamais le jet vers vous-même ou vers une autre personne pour nettoyer des vêtements ou des chaussures.
- Tenez fermement la lance de jet avec les deux mains.
- L'utilisateur et les autres personnes à proximité du site de nettoyage doivent faire en sorte de se protéger contre les projections de débris de lavage.
- Durant l'utilisation de l'appareil, portez des vêtements et des lunettes de protection.
- **AVERTISSEMENT:** Cet appareil a été conçu pour une utilisation avec des produits de nettoyage spécialement conçus pour les laveuses à pression. L'utilisation d'autres produits nettoyants ou chimiques peut nuire à la sécurité de l'appareil.
- L'appareil doit être déconnecté de la prise électrique avant de débiter quelque opération d'entretien.
- Pour maximiser la sécurité de l'appareil, utilisez uniquement des pièces de rechange originale du fabricant ou approuvées par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou une autre pièce importante présente des dommages (p. ex. dispositif de sécurité, tuyau haute pression ou pistolet).
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées. Si l'appareil devient humide ou mouillé, débranchez-le immédiatement. Ne l'immergez pas dans l'eau.
- Le jet sous haute pression peut endommager les valves de pneus et d'autres composants de pneus qui risquent ensuite d'exploser.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un environnement comportant un danger d'explosion.
- Il est interdit de nettoyer les surfaces contenant de l'amiante avec une laveuse à pression.
- Cette laveuse à haute pression ne doit pas être utilisée sous une température inférieure à 0 °C.
- **AVERTISSEMENT:** Les tuyaux sous pression, les raccords et les coupleurs sont importants pour la sécurité de l'appareil. Utilisez uniquement les tuyaux, les raccords et les coupleurs recommandés par le fabricant.

- **AVERTISSEMENT:** Une rallonge électrique inappropriée peut être dangereuse. Les câbles sur un rouleau doivent toujours être complètement déroulés pour éviter qu'ils surchauffent.
- Si une rallonge électrique est utilisée, la fiche de connexion et la prise doivent être à l'épreuve de l'eau, et le câble doit respecter les exigences ci-dessous de longueur et de grosseur.
 - 1,0 mm² ; longueur max 12,5 m
 - 1,5 mm² ; longueur max 20 m
- Si le câble électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un agent ou par une autre personne qualifiée, afin d'éviter tout danger.

CONNEXION DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Les directives suivantes doivent être observées lorsque la laveuse à pression est connectée à une installation électrique :

- L'alimentation électrique utilisée doit être connectée par un électricien qualifié, conformément à la norme IEC 60364-1
- Il est recommandé que l'alimentation électrique de cet appareil soit munie d'un dispositif de sécurité capable de couper le courant dès que la fuite à la terre dépasse 30 mA pendant 30 ms.

CONNEXION D'EAU

- Faites le raccordement au réseau public conformément aux réglementations en vigueur.
- Le tuyau d'admission peut être connecté au réseau public d'eau avec une pression d'admission ne dépassant pas 10 bars.
-



En Europe, l'appareil peut être raccordé à l'arrivée principale d'eau potable uniquement si un

disconnecteur hydraulique de type BA est installé, conformément à la norme EN 1717. La longueur de tuyau entre le disconnecteur hydraulique doit être d'au moins 10 mètres, afin de pouvoir absorber les pics de pression (dia. min. 0,5 po/12,6 mm).

Les utilisations par aspiration sous vide (p. ex. depuis un collecteur d'eau de pluie) peuvent se faire sans disconnecteur hydraulique.

Dès que de l'eau a traversé le clapet BA, cette eau n'est plus considérée comme étant potable.

IMPORTANT!

Utilisez uniquement de l'eau propre. S'il est possible que l'eau d'admission contienne des particules de sable (p. ex. si elle provient d'un puits privé), un filtre supplémentaire doit être installé.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

- La soupape de décharge peut réduire la pression si elle dépasse les valeurs prédéterminées.

Dispositif de verrouillage sur le pistolet (8) (voir l'illustration au début de ce manuel) : Le pistolet (8) est muni d'un dispositif de verrouillage (9). Lorsque ce bouton est enclenché, le pistolet ne peut pas fonctionner.

CAPTEUR THERMIQUE

Un capteur thermique protège le moteur contre les surcharges. L'appareil redémarre après quelques minutes d'arrêt, lorsque le capteur a pu refroidir.

2. Instructions de première utilisation

Cette section explique en détails comment préparer la laveuse à pression avant la première utilisation.

2.1 Montage des roues

Emboîtez les roues (6) sur l'appareil.



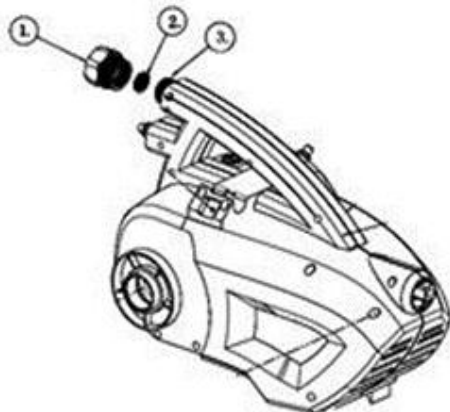
3. Instructions d'utilisation

3.1 Connexion d'un tuyau d'arrosage

Vissez fermement le raccord d'admission d'eau (3) sur l'arrivée d'eau. Remarque : Le filtre d'admission (A) doit toujours être installé dans le tuyau d'admission d'eau afin de filtrer les particules de sable et les autres impuretés susceptibles d'endommager les vannes de la pompe.

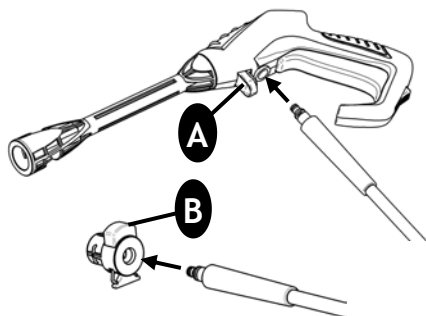
Attention : Si le filtre n'est pas installé, la garantie devient invalide.

Raccordez le tuyau d'arrosage avec un connecteur de jardin standard.



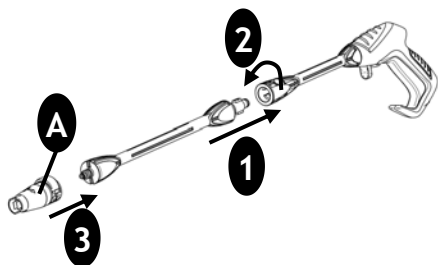
3.2 Installation du tuyau haute pression

1. Fixez le tuyau haute pression (7) au pistolet (8) et à l'appareil. Pour déconnecter le tuyau haute pression, appuyez sur le cliquet (A) ou sur le bouton (B)



3.3 Installation de la lance et de la buse

1. Enfoncez la lance (10) dans le pistolet (8).
2. Lorsqu'elle est insérée, tournez-la. Mise en garde : Assurez-vous que la lance (10) est correctement fixée au pistolet (8).
3. Fixez la buse (11). **Attention:** Lorsque vous installez la buse (11), le bouton (A) sur la buse (11) devrait ressortir. Avant d'actionner la détente, assurez-vous que la buse (11) est correctement installée.



3.4 Connexion d'eau

Un tuyau d'arrosage ordinaire de 1/2 po d'une longueur entre 30 et 76 pieds (10-25 m) devrait faire l'affaire.

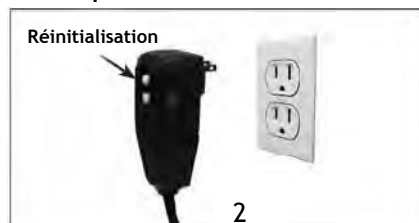
IMPORTANT! Utilisez uniquement de l'eau propre. S'il est possible que l'eau d'admission contienne des particules de sable (p. ex. si elle provient d'un puits privé), un filtre supplémentaire doit être installé.

1. Laissez l'eau couler dans le tuyau d'eau avant de le connecter à l'appareil afin d'éviter que du sable et des impuretés entrent dans l'appareil.
Remarque : Assurez-vous que le filtre est installé dans le tuyau d'admission d'eau et qu'il n'est pas bouché.
2. Connectez le tuyau d'eau à l'arrivée d'eau au moyen d'un connecteur rapide (l'eau d'admission doit arriver avec une pression maximale de 10 bars et une température maximale de 40 °C).
3. Ouvrez le robinet d'eau.

3.5 Démarrage/arrêt de l'appareil

Le pistolet (8) et la lance (10) exercent une poussée très forte durant le fonctionnement, de sorte qu'ils doivent être solidement tenus à deux mains.

Branchez le cordon électrique sur une prise de 120 V avec mise à la terre, reliée à un circuit indépendant. **N'utilisez pas de rallonge électrique.** Enfoncez le bouton de réinitialisation sur l'adaptateur de fuite à la terre. Cette opération doit être réalisée chaque fois que l'appareil est branché sur une prise électrique.



Fiche de connexion mise à la terre/bouton de réinitialisation

IMPORTANT: Pointez la buse vers le sol.

1. Assurez-vous que la machine est à l'horizontale. **REMARQUE :** Ne placez pas l'appareil sur de l'herbe haute!
2. Désactivez le verrou de détente (9)
3. Activez la détente du pistolet (8) et laissez sortir l'eau jusqu'à ce que le tuyau ne contienne plus d'air.
4. Appuyez sur l'interrupteur (4).
5. Appuyez sur la détente du pistolet (8).
6. Réglez la pression de l'eau sur la surface devant être nettoyée en ajustant la distance de la buse.

L'appareil ne doit jamais être recouvert lorsqu'il fonctionne et ne doit jamais être utilisé dans une pièce mal ventilée!

REMARQUE: Si l'appareil est laissé inutilisé pendant 5 minutes, l'interrupteur se place automatiquement en position d'arrêt (" 0 ")

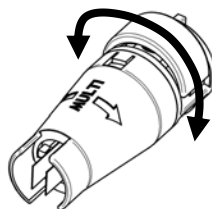
1. Appuyez sur l'interrupteur (4) de façon à le mettre sur la position d'arrêt (" 0 ").
2. Débranchez la fiche de connexion (2) sur la prise électrique.
3. Fermez le robinet d'eau et appuyez sur la détente du pistolet (8) pour évacuer la pression résiduelle dans l'appareil.
4. Activez le verrou de détente (9).

Lorsque vous relâchez la détente du pistolet (8), l'appareil s'arrête automatiquement. L'appareil se remettra en marche lorsque vous appuierez de nouveau sur la détente du pistolet (8).

3.6 Buse multiple

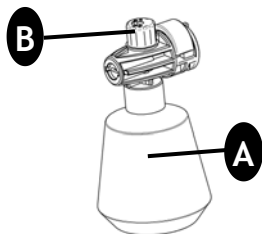
La pression peut être ajustée en tournant la buse multiple.

AVERTISSEMENT: N'exécutez pas cette opération lorsque l'appareil fonctionne car vous risqueriez de vous blesser aux mains.



3.7 Pulvérisateur de mousse

1. Dévissez le récipient (A) sur le pulvérisateur de mousse (12).
2. Ajoutez du détergent dans le récipient (A) et vissez le récipient sur le pulvérisateur de mousse (12).
3. Réglez le débit de détergent avec le bouton (B).



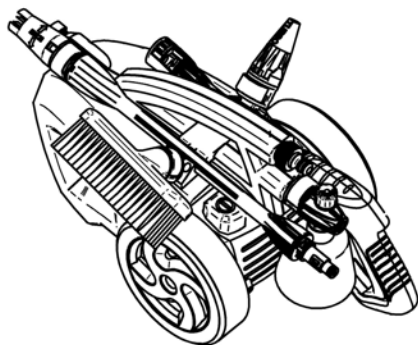
4. Instructions d'entretien après utilisation

L'appareil doit être rangé dans une pièce à l'abri du gel!

Avant de ranger l'appareil, la pompe, le tuyau et les accessoires doivent toujours être vidés de leur eau en procédant comme suit:

1. Arrêtez l'appareil (appuyez sur l'interrupteur (4) afin qu'il soit en position d'arrêt " O "), puis enlevez le tuyau d'arrivée d'eau, le tuyau haute pression (7) et la buse (11).
2. Redémarrez l'appareil avec l'interrupteur (4) et activez la détente du pistolet (8). Laissez l'appareil fonctionner jusqu'à ce qu'il ne sorte plus d'eau à l'extrémité du pistolet (8).
3. Arrêtez l'appareil, puis débranchez et enroulez le tuyau et le câble électrique.

4. Placez le pistolet (8), la lance (10) et les autres accessoires sur leur support à l'extérieur de l'appareil.



Si l'appareil est accidentellement exposé au gel, il devra être soigneusement inspecté.

AVERTISSEMENT: Ne faites jamais démarrer l'appareil lorsqu'il est gelé. Les dommages causés par le gel ne sont pas couverts par la garantie.

5. Protection de l'environnement

Les vieux appareils contiennent des matériaux utiles pouvant être recyclés. Veuillez faire en sorte de recycler vos vieux appareils. Faites preuve de civisme en déposant vos vieux appareils dans un centre de collecte approprié.

6. Entretien, nettoyage et réparation

AVERTISSEMENT! Débranchez toujours la fiche de connexion sur la prise électrique avant de nettoyer l'appareil ou d'en faire l'entretien.

Pour que l'appareil dure longtemps sans aucun problème, suivez les conseils ci-dessous:

- Lavez le tuyau d'eau, le tuyau haute pression, la lance et les accessoires avant de les installer sur l'appareil.
- Enlevez les saletés et le sable sur les connecteurs.
- Rincez le bec pulvérisateur de détergent après chaque utilisation.
- Nettoyez la buse.

Toutes les réparations doivent être réalisées par un atelier autorisé avec des pièces de rechange d'origine.

6.1 Nettoyage du filtre d'admission

Nettoyez le filtre d'admission d'eau au moins une fois par mois ou plus fréquemment selon l'utilisation.

Sortez délicatement le filtre avec un tournevis et nettoyez-le (voir section 3.1). Avant de le réinstaller, assurez-vous qu'il est intact.

Le filtre d'admission doit toujours être installé dans le tuyau d'admission d'eau afin de filtrer les particules de sable et les autres impuretés susceptibles d'endommager les vannes de la pompe.

ATTENTION: Si le filtre n'est pas installé, la garantie devient invalide.

6.2 Nettoyage des événements

L'appareil doit être tenu propre, afin que l'air de refroidissement puisse circuler librement dans les événements.

6.3 Graissage des coupleurs

Pour faciliter les connexions et éviter que les anneaux toriques sèchent, les coupleurs doivent être graissés régulièrement.

7. Dépannage

Symptôme	Cause	action recommandée
L'appareil refuse de démarrer	<ul style="list-style-type: none"> - L'appareil n'est pas branché sur une prise sous tension - Prise électrique défectueuse - Fusible grillé - Rallonge défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> - Branchez correctement l'appareil. - Essayez une autre prise. - Remplacez le fusible. Arrêtez les autres appareils. Appuyez sur le bouton de réinitialisation. - Essayez sans rallonge.
Pression variable	<ul style="list-style-type: none"> - La pompe aspire de l'air. - Vannes encrassées, usées ou coincées. - Débit d'arrivée d'eau insuffisant. - Garniture d'étanchéité de la pompe usée. 	<ul style="list-style-type: none"> - Assurez-vous que les tuyaux et les connexions sont hermétiques. - Contactez le centre de réparation le plus près. - Augmentez la pression d'eau, vérifiez si le tuyau d'arrosage est bouché et/ou utilisez un tuyau plus gros. - Contactez le centre de réparation le plus près.
L'appareil s'arrête.	<ul style="list-style-type: none"> - Fusible grillé - Tension incorrecte de l'alimentation électrique - Le capteur thermique a été activé - Buse partiellement bouchée 	<ul style="list-style-type: none"> - Remplacez le fusible. Arrêtez les autres appareils. - Assurez-vous que la tension de l'alimentation électrique correspond aux spécifications sur la plaque signalétique. - Laissez l'appareil refroidir pendant 5 minutes. - Nettoyez la buse avec une aiguille et appliquez un jet d'eau à l'inverse dans la buse.
Le fusible grille à répétition	<ul style="list-style-type: none"> - Fusible de capacité insuffisante - Augmentation d'intensité électrique 	<ul style="list-style-type: none"> - Utilisez un circuit électrique ayant une capacité supérieure à la consommation électrique de l'appareil. - Essayez sans rallonge.
L'appareil fonctionne par impulsions	<ul style="list-style-type: none"> - De l'air est présent dans la pompe et/ou le tuyau d'admission - Alimentation en eau non conforme aux spécifications - Buse partiellement bouchée - Filtre à eau encrassé - Tuyau d'eau plicaturé 	<ul style="list-style-type: none"> - Laissez l'appareil fonctionner avec la détente activée jusqu'à ce que la pression se stabilise. - Augmentez la pression d'eau, vérifiez si le tuyau d'arrosage est bouché et/ou utilisez un tuyau plus gros. - Nettoyez la buse avec une aiguille et appliquez un jet d'eau à l'inverse dans la buse. - Nettoyez le filtre. - Redressez le tuyau.

7. Dépannage Cont.

Symptôme	Cause	action recommandée
L'appareil a tendance à s'arrêter et redémarrer sans raison apparente	<ul style="list-style-type: none">- Fuite au niveau de la pompe et/ou de la détente- Aucune alimentation en eau	<ul style="list-style-type: none">- Contactez le centre de réparation le plus près.- Branchez et ouvrez l'alimentation en eau.
L'appareil démarre mais aucune eau ne sort.	<ul style="list-style-type: none">- Filtre à eau encrassé- Buse bouchée.	<ul style="list-style-type: none">- Nettoyez le filtre.- Nettoyez la buse avec une aiguille et appliquez un jet d'eau à l'inverse dans la buse.